



## 負責任運用技術工具指引

(適用於夏威夷州教育廳為其學生所擁有及租用的數字設備、網路及網際網路服務)

### 1) 簡介

夏威夷州教育局廳 (HIDOE) 致力於為學生提供各種指導，幫助學生運用技術工具，以支援他們完成學業，並鼓勵學生在教育廳的負責任運用指引框架內，將 HIDOE 所擁有或租用的數字設備、網路和網際網路服務應用於各項教育計劃。

家長和法定監護人 (下文統稱「家長」) 及其子女，應回顧本指引並簽署本“負責任運用技術工具同意書”

(「TRUF」)，並應在學校指定的日期前將同意書返回給其子女就讀的學校，最遲不應遲於同意書發給學生後 30 天。同意書一經簽署，即表示家長及其子女理解並同意遵守所有相關規定、規章和指引 (HIDOE 可能根據需要對其進行修改或補充)，以正確使用 HIDOE 所擁有或租用的數字設備、網路和網際網路服務。該等指引的最新版本載於 <http://bit.ly/FERPAHI>。

### 2) 運用技術對我們的學生而言乃是責任與機遇並存

享用 HIDOE 所擁有或租用的數字設備、網路和網際網路服務乃是為學生提供一項優厚待遇，而非一項理所當然的權利。教導學生負責且適當地使用網際網路和數字設備，是家長、教師和學校的共同責任與義務。所有學生和家長均有責任遵守該等負責任使用指引，以確保正確使用 HIDOE 所擁有或租用的數字設備、網路和網際網路服務。

### 3) 為了學生安全應用技術工具而進行監控

用以存取網際網路和網路的 HIDOE 所有設備和帳戶均屬於 HIDOE 的財產。HIDOE 有權監控學生使用所有該等設備、網路和網際網路的活動，並保留該等監控權利。學生不應對使用 HIDOE 所擁有的數字設備、網路和網際網路服務 (包括電子郵件和存儲的文件) 時的私隱權抱有期望。HIDOE 將自行決定向適當的執法機構報告涉及使用數字設備和網路及網際網路服務的可疑違法活動，而不必事先征得學生或家長的同意。HIDOE 保留審查並刪除應用於 HIDOE 設備和帳戶的任何學生文件和記錄的權利，以保持網路的完整性，以維修 HIDOE 數字設備，以調查違反本指引的行為，並確保學生負責任地使用數字設備。

### 4) 違反指引的後果

學生如果違反本指引的任何部分，所有適用法律和行政法規應適用，包括但不限於，夏威夷州行政法規 (HAR) 題為「學生不端行為、懲戒、學校調查和沒收、報告犯罪行為、警察審訊與拘捕以及對故意毀壞進行賠償」的第 19 章 第 8 條。請在此網站: (<http://bit.ly/HARChapter19>) 查看上述法規，或在學生就讀學校獲取法規副本。

HIDOE 應針對任何被禁止的學生行為，確定適當的紀律處分。HIDOE 保留無需事先通知即凍結並刪除參與違反 HIDOE 政策活動的帳戶的權利。HIDOE 保留權利斷開屬垃圾郵件、惡意或可疑活動來源的任何設備，直至發生違規行為的機器被清除或修復，而無需事先通知。

### 5) 線上教育服務

可透過線上教育服務 (例如 Google 教育應用程式、Microsoft Office 365 和 Blackboard 等應用程式) 向學生

布置作業。為了向學生提供安全和有保障的學習環境，存取該等網站將受到 HIDEO 監控。征得家長同意後，HIDEO 可創建學生電子郵件地址、登錄憑證（例如用戶名和密碼）和 / 或線上個人資料，以允許學生存取特定網站 / 服務；但是，將只出於布置學生作業的目的才使用該等地址、憑證和個人資料。學校所使用線上教育服務的列表將公布在學校的網站上，或由學校應要求而提供。

## 6) HIDEO 所擁有或租用的數字設備的一般使用和維護指引

- A) 學生將只能把 HIDEO 所提供的數字設備應用在學校相關教學活動上。
- B) 學生只能在經教師批准的教室中使用電子設備。
- C) 只能由指定的學生使用其獲分配的 HIDEO 數字設備。指定的學生不得允許其他人使用其獲分配的設備。
- D) 不得篡改、損壞或去除 HIDEO / 州和生產商的識別標籤。分配給學生的設備（諸如，但不限於，設備、電池、電源線和充電器）不得沾染、粘貼任何其他標貼、墨跡或任何裝飾物。
- E) 學生應確保其用於數字設備和已安裝軟體及應用程式的用戶名及密碼的秘密性和安全性。除了您的父母或監護人，切勿與其他任何人（即使是最好的朋友）分享您的用戶名和密碼。
  - i) 如果學生忘記了用戶名或密碼，請聯絡教師尋求幫助。
  - ii) 如果學生的用戶名或密碼被鎖定或無意中與其他人分享，請聯絡教師尋求幫助。教師可能需要尋求技術支援。
- F) 對於學生在擅自使用 HIDEO 設備、網際網路服務和 / 或網路時所產生的任何費用（包括但不限於信用卡費用、長途電話費、設備和線路費用、或侵犯版權等非法使用所產生的費用），HIDEO 概不承擔任何責任。
- G) 報告設備損壞 / 丟失、計算機病毒和其他問題
  - i) 學生及其家長對於始終正確維護、使用及操作、保管好獲分配的設備負有個人責任。所有學生均有責任將損壞、破損或出現故障的設備從速移交給學校指定人員以進行維修。學生如需對學校設備（諸如，但不限於，設備、電池、電源線和充電器）的丟失、破壞、破損或損壞承擔責任，其家長將需要根據 HAR 題為「賠償損壞和丟失的圖書、設備、用品及未償付的經濟責任」的第 57 章第 8 條，支付更換設備的費用。可在此網站：<http://bit.ly/HAR8Chapter57> 查看第 57 章法規，或向學生就讀學校索取法規副本。更換或維修費用取決於損壞的嚴重程度。
  - ii) 如果學生的設備丟失或被盜，學生和 / 或家長有責任在發現丟失 / 被盜的 24 小時內報警，立即向學校提供報警證明文件，並全面配合任何後續調查。
  - iii) 學生必須向適當的權威人士（教師、校長或副校長）報告存在於 HIDEO 的計算機安全中的任何漏洞 / 損害，並報告潛在濫用或違反本同意書的任何事件。
  - iv) 學生和家長應諮詢輔導教師和 / 或學校管理人員，以解決關於技術運用的所有問題。

## 7) 適當並合乎道德地使用 HIDEO 網際網路和網路服務的指引

- A) 學生只能出於教育目的使用 HIDEO 的網際網路和網路服務。HIDEO 如認為某些材料並不具有教育意義，可禁止學生存取該等材料。學生不得繞過學校或遠程計算機和 HIDEO 網路上所設置的安全措施。
- B) 嚴禁以阻滯系統資源和網路資源以致妨礙對其他人的服務的方式使用 HIDEO 網路系統。
- C) 教師和學校其他管理人員要求學生提供關於計算機使用活動的資訊時，學生應始終予以配合。
- D) 保護學生個人資料
  - i) 個人用戶帳戶不能用於教學或教育用途。在學校 / 教育用途上，學生將使用獨立帳戶，並為所有網際網路、網路、社交媒體和線上 / 雲服務（諸如，但不限於，Google 教育應用程式和 Edmodo 等應用程式）維護其用戶名和密碼的秘密性和安全性。

- ii) HIDOE 所分配的用戶帳戶如在三個月內或超過三個月均處於非活動狀態（即從未登錄或從未上傳文件）將被刪除，否則該等帳戶將造成安全風險並占用寶貴的系統資源。
- iii) 未經輔導教師允許，學生不得在網際網路上透露他 / 她的全名、家庭住址或電話號碼或其他人的個人資料。未經家長允許，學生不應與僅透過網際網路聯絡的網友見面。
- iv) 學生對其帳戶使用承擔責任。學生應適當使用系統和所提供網路的保護功能，並採取措施以防備其他人侵入其計算機資源。每個用戶均有責任確保其個人密碼安全。
- v) 未經輔導教師、HIDOE 其他管理人員或系統管理員的適當授權，學生不得使用其他用戶的帳戶或密碼。
- vi) 就使用 HIDOE 所擁有或租用的數字設備、網路、網際網路或任何資訊、文件或軟體的準確性、正確性、完整性或可靠性，HIDOE 未作出任何類型的保證（無論明示或暗示）。對於前述任何損壞，包括數據丟失、未送達或服務中斷，無論是由服務過失、用戶錯誤或遺漏或其他缺陷所導致，HIDOE 概不承擔任何責任。用戶使用透過網際網路所獲取的任何資訊，風險自擔。
- vii) 如果學生認為其用戶帳戶和密碼已被盜用，應立即聯絡其教師或學校管理人員。

## 8) 非法使用網際網路或 HIDOE 數字設備

### A) 猥褻與騷擾

- i) 學生不得出於非法、不道德或猥褻的目的而使用網際網路。如果學生所存取的資訊或郵件屬不適當或以任何方式讓學生感到不適，學生應通知其輔導教師。嚴禁利用 HIDOE 網路發布、發送或接收色情內容、不適當的文字或圖片文件、或可能損害網路的文件（例如含有惡意軟體、蠕蟲、病毒的文件）。
- ii) 學生不得透過發送未經請求的、商業的、令人厭惡的、淫穢的、誹謗的、冒犯的或脅迫的訊息（諸如，但不限於，電子郵件、社交網路貼文和即時訊息）來騷擾其他用戶，或利用任何形式的電子媒體來騷擾其他個人或群體（即網路欺凌）。如學生認為其所遭遇的任何行為可被界定為騷擾，應立即向教師或學校管理人員報告該等行為。
- iii) 嚴禁以違反地方、州、聯邦或國際法律或法令的方式透過電子通訊發送或接收非法資訊，亦嚴禁使用非法電子通訊。

### B) 版權法與剽竊

- i) 學生不得抄襲或下載未獲許可使用、受版權保護或特許使用的材料。對於違反版權法的材料，HIDOE 概不負責或承擔任何法律責任。用戶須對其所發布內容負責，且須負責為所使用的任何材料獲取所有必要權限或許可。
- ii) 學生不得复制或分發未獲許可使用、受版權保護或特許使用的材料。

### C) 出於非教育目的下載、存取或复制材料

- i) 學生不得在數字設備上下載或安裝任何軟體、應用程式、電影或遊戲，或更改系統配置。
- ii) 學生不得複製系統配置文件供其自身個人非法使用或提供予其他人員 / 用戶。

### D) 商業與政治事務

- i) 學生不得利用網際網路存取或傳播“以營利為目的”的或商業性的業務材料。不得利用 HIDOE 計算機和網路資源進行任何個人牟利活動。
- ii) HIDOE 網路和計算機資源不得用於政治游說活動，或用以牟取與 HIDOE 事業無關的外部利益。

### E) 設備與網路安全

- i) 學生不得試圖侵入或以其他方式突破 HIDOE 所擁有或租用的任何數字設備、HIDOE 服務器或任何其他用戶帳戶的安全防線。

- ii) 學生不得下載、安裝或運行任何不當安全程式或應用工具，該等程式或工具會暴露系統安全漏洞和 / 或繞過系統安全防線。學生不得試圖繞過或卸載 HIDOE 所擁有或租用設備上的監控軟體。例如，學生不得在 HIDOE 的任何計算機系統上運行密碼破解程式，或安裝黑客程式，以試圖繞過系統安全防線。
- F) 嚴禁出於任何非法目的而使用 HIDOE 網路或 HIDOE 數字設備。